

N. 90 — 3139

5 DECEMBER 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bepalingen van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming wat de bescherming van de werknemers tegen de risico's te wijten aan ioniserende stralingen betreft (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op richtlijn 80/836/Euratom van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 juli 1980 houdende wijziging van de richtlijnen tot vaststelling van de basismethoden voor de bescherming van de gezondheid der bevolking en der werkers tegen de aan ioniserende straling verbonden gevaren, gewijzigd bij richtlijn 84/467/Euratom van 3 september 1984;

Gelet op richtlijn 84/466/Euratom van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 3 september 1984 tot vaststelling van fundamentele maatregelen met betrekking tot de stralingsbescherming van personen die medisch worden onderzocht of behandeld;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 111, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, artikel 124, § 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 november 1978, artikel 125, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965 en 10 april 1974, artikel 126, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965,

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

- Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952;
 Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1957;
 Wet van 29 maart 1958, *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1958;
 Wet van 29 mei 1963, *Belgisch Staatsblad* van 26 juni 1963;
 Wet van 3 december 1969, *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 1970;
 Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971;
 Wet van 14 juli 1983, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1983;
 Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946;
 Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947;
 Koninklijk besluit van 16 april 1965, *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1965;
 Koninklijk besluit van 23 mei 1972, *Belgisch Staatsblad* van 27 juni 1972;
 Koninklijk besluit van 3 oktober 1973, *Belgisch Staatsblad* van 23 november 1973;
 Koninklijk besluit van 14 maart 1974, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1974;
 Koninklijk besluit van 10 april 1974, *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1974;
 Koninklijk besluit van 21 april 1975, *Belgisch Staatsblad* van 21 mei 1975;
 Koninklijk besluit van 28 november 1978, *Belgisch Staatsblad* van 8 december 1978;
 Koninklijk besluit van 15 december 1978, *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 1979;
 Koninklijk besluit van 20 juli 1979, *Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 1979;
 Koninklijk besluit van 10 februari 1982, *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 1982;
 Koninklijk besluit van 23 augustus 1983, *Belgisch Staatsblad* van 16 september 1983;
 Koninklijk besluit van 28 augustus 1986, *Belgisch Staatsblad* van 19 september 1986;
 Koninklijk besluit van 10 september 1987, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1987;
 Koninklijk besluit van 20 november 1987, *Belgisch Staatsblad* van 27 november 1987;
 Koninklijk besluit van 7 november 1988, *Belgisch Staatsblad* van 22 november 1988.

F. 90 — 3139

5 DECEMBRE 1990. — Arrêté royal modifiant les dispositions du Règlement général pour la protection du travail concernant la protection des travailleurs contre les risques dus aux radiations ionisantes (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu la directive 80/836/Euratom du Conseil des Communautés européennes du 15 juillet 1980 portant modification des directives fixant les normes de base relatives à la protection sanitaire de la population et des travailleurs contre les dangers résultant des rayonnements ionisants, modifiée par la directive 84/467/Euratom du 3 septembre 1984;

Vu la directive 84/466/Euratom de Conseil des Communautés européennes du 3 septembre 1984 fixant les mesures fondamentales relatives à la protection radiologique des personnes soumises à des examens et traitements médicaux;

Vu le Règlement général pour la Protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 111, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, l'article 124, § 3, modifié par l'arrêté royal du 28 novembre 1978, l'article 125, § 1er, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965 et 10 avril 1974, l'article 126, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 10 avril 1974 et 10 février 1982, l'article 127, modifié par

(1) Références au *Moniteur belge*:

- Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952;
 Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957;
 Loi du 29 mars 1958, *Moniteur belge* du 30 avril 1958;
 Loi du 29 mai 1963, *Moniteur belge* du 26 juin 1963;
 Loi du 3 décembre 1969, *Moniteur belge* du 6 janvier 1970;
 Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971;
 Loi du 14 juillet 1983, *Moniteur belge* du 8 août 1983;
 Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946;
 Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947;
 Arrêté royal du 16 avril 1965, *Moniteur belge* du 4 juin 1965;
 Arrêté royal du 23 mai 1972, *Moniteur belge* du 27 juin 1972;
 Arrêté royal du 3 octobre 1973, *Moniteur belge* du 23 novembre 1973;
 Arrêté royal du 14 mars 1974, *Moniteur belge* du 30 mars 1974;
 Arrêté royal du 10 avril 1974, *Moniteur belge* du 8 mai 1974;
 Arrêté royal du 21 avril 1975, *Moniteur belge* du 21 mai 1975;
 Arrêté royal du 28 novembre 1978, *Moniteur belge* du 8 décembre 1978;
 Arrêté royal du 15 décembre 1978, *Moniteur belge* du 2 février 1979;
 Arrêté royal du 20 juillet 1979, *Moniteur belge* du 14 août 1979;
 Arrêté royal du 10 février 1982, *Moniteur belge* du 25 février 1982;
 Arrêté royal du 23 août 1983, *Moniteur belge* du 16 septembre 1983;
 Arrêté royal du 28 août 1986, *Moniteur belge* du 19 septembre 1986;
 Arrêté royal du 10 septembre 1987, *Moniteur belge* du 13 septembre 1987;
 Arrêté royal du 20 novembre 1987, *Moniteur belge* du 27 novembre 1987;
 Arrêté royal du 7 novembre 1988, *Moniteur belge* du 22 novembre 1988.

10 april 1974 en 10 februari 1982, artikel 127, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 10 april 1974 en 28 november 1978, de artikelen 133 en 134, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965 en 10 april 1974, artikel 134bis, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, artikel 135, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 10 april 1974 en 10 februari 1982, artikel 146quinquies, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 14 maart 1974, 10 april 1974, 15 december 1978, 20 juli 1979 en 20 november 1987, artikel 146septies, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, artikel 146octies, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 10 april 1974, 15 december 1987, titel II, hoofdstuk III, afdeling I, bijlage II, groep II, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1974, en de bijlagen IV (1) en IV (2), en artikel 148decies, 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 mei 1972, 3 oktober 1973, 21 april 1975, 23 augustus 1983, 28 augustus 1986, 10 september 1987 en 7 november 1988;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Veiligheid, Gezondheid en Verfraaiing der Werkplaatsen;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is onverwijld de nodige maatregelen te nemen ter uitvoering van de voormelde richtlijnen, rekening houdend met de ernstige gevaren die er voor de werknemers bestaan wanneer zij in contact komen met ioniserende stralingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 111 van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, hierna reglement genoemd, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, worden de woorden « Minister van Volksgezondheid en van het Gezin » vervangen door de woorden « Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort ».

Art. 2. In artikel 124, § 3, van datzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 november 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het volgende lid wordt tussen het tweede en derde lid ingevoegd :

« Deze verplichting wordt herhaald voor elke aanstelling van aan ioniserende straling blootgestelde personen en werknemers in de inrichtingen van klasse I, bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen. »

2° het laatste lid wordt als volgt aangevuld :

« Dit uitstel wordt niet toegestaan ingeval het gaat om aan ioniserende straling blootgestelde personen en werknemers. »

Art. 3. Artikel 125, § 1, 1°, a), tweede lid van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965 en 10 april 1974, wordt vervangen door de volgende leden :

« Voor de personen die tewerkgesteld zullen worden in een functie of op een plaats die zich in de lijst bevindt van de risicoposten bedoeld in artikel 124, § 2, moet deze anamnese het mogelijk maken het bij artikel 146quinquies voorgeschreven medisch dossier op te maken of te vervolledigen.

Voor de personen die blootgesteld zullen worden aan het risico van ioniserende straling, moet deze anamnese het bovendien mogelijk maken de voorgaande uitwendige en inwendige blootstellingen en besmettingen op te zoeken en na te gaan. »

Art. 4. In artikel 126 van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 10 april 1974 en 10 februari 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede en derde lid wordt opgeheven.

2° in het vierde lid worden de woorden « bovenbedoeld formulier en kaart » vervangen door de woorden « bovenbedoeld formulier ».

3° in het vijfde lid worden de woorden « Deze documenten worden geborgen in » vervangen door de woorden « Dit document wordt toegevoegd aan ».

les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 10 avril 1974 et 28 novembre 1978, les articles 133 et 134, modifiés par les arrêtés royaux des 16 avril 1965 et 10 avril 1974, l'article 134bis, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, l'article 135, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 10 avril 1974 et 10 février 1982, l'article 146quinquies, § 1er, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 14 mars 1974, 10 avril 1974, 15 décembre 1978, 20 juillet 1979 et 20 novembre 1987, l'article 146septies, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, l'article 146octies, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965 et 20 novembre 1987 et le titre II, chapitre III, section I, annexe II, groupe II, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1974 et les annexes IV (1) et IV (2) et l'article 148decies 2, modifié par les arrêtés royaux des 23 mai 1972, 3 octobre 1973, 21 avril 1975, 23 août 1983, 28 août 1986, 10 septembre 1987 et 7 novembre 1988;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent de prendre sans délai les mesures nécessaires afin d'exécuter les directives susmentionnées, compte tenu des dangers graves existant pour les travailleurs lorsqu'ils sont confrontés aux radiations ionisantes;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 111 du Règlement général pour la Protection du travail, dénommé règlement ci-après, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, les mots « Ministre de la Santé publique et de la Famille » sont remplacés par les mots « Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions ».

Art. 2. A l'article 124, § 3 du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 28 novembre 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« Cette obligation sera répétée pour toute affectation des personnes et des travailleurs exposés aux radiations ionisantes dans les établissements de classe I visés à l'article 3, de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes. »

2° le dernier alinéa est complété comme suit :

« Ce report n'est pas autorisé dans le cas de personnes et de travailleurs exposés aux radiations ionisantes. »

Art. 3. L'article 125, § 1er, 1°, a), alinéa 2 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965 et 10 avril 1974, est remplacé par les alinéas suivants :

« Pour les personnes appelées à être occupées dans une fonction ou à un endroit repris dans la liste des postes à risques visée à l'article 124, § 2, cette anamnese doit permettre de constituer ou de compléter le dossier médical prescrit par l'article 146quinquies.

Pour les personnes appelées à être exposées au risque de radiations ionisantes, cette anamnese doit en outre permettre de rechercher et de vérifier les expositions externes et internes et les contaminations antérieures. »

Art. 4. A l'article 126 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 10 avril 1974 et 10 février 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

2° dans l'alinéa 4, les mots « le formulaire et la fiche précités » sont remplacés par les mots « le formulaire précité ».

3° dans l'alinéa 5, les mots « Ces documents seront versés » sont remplacés par les mots « Ce document sera versé ».

Art. 5. In artikel 127 van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 10 april 1974 en 28 november 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « bijaldien de risico's voor bestraling door » vervangen door de woorden « ingeval het risico's voor blootstelling aan »;

2° het tweede lid wordt vervangen door de hiernavolgende bepaling :

« De werkgever moet de arbeidsgeneesheer al de nuttige aanwijzingen verstrekken met betrekking tot de nieuwe arbeidsomstandigheden van die werknemers. Te dien einde stelt hij deze laatste, ten behoeve van die geneesheer, het in artikel 126 bedoelde formulier « Verzoek om medisch onderzoek bij indienstneming » ter hand, nadat hij het heeft ingevuld zoals is voorgeschreven in dat artikel. »

Art. 6. Artikel 133 van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965 en 10 april 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 133. Opdrachten van de arbeidsgeneeskundige dienst.

§ 1. Inrichtingen van klasse I, bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

Het hoofd van de inrichting vergewist er zich van dat de volgende voorschriften nageleefd worden voor de personen en werknemers die blootgesteld worden aan het risico voor beroepsziekten beoogd in bijlage II, rubriek 2.1. Ioniserende stralingen, bij deze afdeling :

1° de arbeidsgeneesheren van die inrichtingen onderwerpen de personen en werknemers die al dan niet tot het personeel van die inrichting behoren en die zijn of zullen moeten worden tewerkgesteld op plaatsen waar zij aan ioniserende straling worden of kunnen worden blootgesteld, aan de medische onderzoeken voorgeschreven in deze afdeling.

Voor de werknemers die niet behoren tot het personeel van die inrichting geven zij, overeenkomstig de bepalingen van artikel 146septies, hun vaststellingen en een afschrift van de blootstellings- en ontsmettingstabel aan de arbeidsgeneesheer van de oorspronkelijke onderneming door. Voor de andere personen worden de gegevens medegedeeld aan de geneesheer van hun keuze.

De inlichtingen betreffende de uitwendige en inwendige blootstellingen en besmettingen voor het lopende kalenderjaar worden aan de dienst voor fysieke controle van de oorspronkelijke werkgever doorgegeven of, bij ontstentenis ervan, aan de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen, ten einde de preventie van risico's voor de werknemers te verzekeren.

2° de arbeidsgeneesheren van die inrichtingen zien erop toe dat de in punt 1° bedoelde personen en werknemers hun zo spoedig mogelijk laten weten welke medische onderzoeken of behandelingen door middel van ioniserende straling zij eventueel ondergaan hebben of nog ondergaan door toedoen van hun behandelende geneesheer.

Zij vragen aan die personen en werknemers hun de redenen, de aard, de datum alsmede de frequentie van die onderzoeken of behandelingen mede te delen, en schrijven die gegevens op in het medisch dossier. Indien zij dat nodig achten, vragen zij aan de behandelende geneesheer van de betrokken personen en werknemers bijkomende inlichtingen over die onderzoeken of behandelingen.

3° Onverminderd de toepassing van artikel 129, eerste lid, onderwerpen de arbeidsgeneesheren van die inrichtingen de personen en werknemers die al dan niet tot die inrichting behoren aan een uitzonderlijk medisch toezicht, wanneer dezen een blootstelling hebben ondergaan die de limieten vastgesteld bij het koninklijk besluit van 28 februari 1963 overschrijdt.

In dat geval worden de medische onderzoeken, voorgeschreven in bijlage II, rubriek 2.1. van deze afdeling, aangevuld met alle onderzoeken, alle ontsmettingsmaatregelen en alle dringende behandelingen die de arbeidsgeneesheer noodzakelijk acht.

Deze geneesheer doet een uitspraak over het behoud van de werknemer op zijn post of over zijn verwijdering, waarbij hij een oordeel geeft inzake geschiktheid, geschiktheid in bepaalde omstandigheden of ongeschiktheid. De procedure van overleg en van beroep geschiedt overeenkomstig de bepalingen van artikel 146bis, § 3, en 146quater.

De toepassing van de bepalingen van artikel 146ter, § 3 en 4, behoort tot de verantwoordelijkheid van de oorspronkelijke werkgever.

Deze geneesheer doet eveneens een uitspraak over de eventuele afzondering van de persoon of de werknemer en de toe te passen medische spoedbehandeling, de ontsmettingsmaatregelen inbegrepen. Wat de personen betreft die geen werknemer zijn, doet de

Art. 5. A l'article 127 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 10 avril 1974 et 28 novembre 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1er, les mots « risques d'irradiation par des » sont remplacés par les mots « risques d'exposition aux »;

2° l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« L'employeur fournira au médecin du travail toutes indications utiles concernant les conditions du nouvel emploi de ces travailleurs. A cette fin, il remettra à ces derniers, à l'intention de ce médecin, un formulaire de « Demande d'examen médical d'embauchage », visé à l'article 126, après l'avoir rempli comme il est indiqué à cet article. »

Art. 6. L'article 133 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965 et 10 avril 1974 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 133. Missions du service médical du travail.

§ 1er. Etablissements de classe I visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

Le chef d'établissement s'assure que, pour les personnes et les travailleurs exposés au risque de maladies professionnelles visé à l'annexe II, rubrique 2.1. Radiations ionisantes, de la présente section, les prescriptions suivantes sont observées :

1° les médecins du travail de ces établissements soumettent aux examens médicaux prescrits dans la présente section les personnes et les travailleurs, appartenant ou non au personnel de l'établissement, occupés ou appelés à être occupés à des travaux exposant ou susceptibles d'exposer aux radiations ionisantes.

Ils communiquent, conformément aux dispositions de l'article 146septies, au médecin du travail de l'entreprise d'origine des travailleurs n'appartenant pas au personnel de l'établissement leurs constatations et les copies du tableau d'exposition et de décontamination. Pour les autres personnes, les données sont communiquées au médecin de leur choix.

Les informations concernant les expositions externes et internes et les contaminations pour l'année calendrier en cours sont transmises au Service de contrôle physique de l'employeur d'origine ou, à défaut, au service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail aux fins d'assurer la prévention des risques pour les travailleurs.

2° les médecins du travail de ces établissements veillent à ce que les personnes et les travailleurs visés au point 1° ci-dessus, les informant aussitôt que possible des examens ou des traitements médicaux à l'aide de radiations ionisantes, auxquels ils ont été ou sont éventuellement soumis à l'intervention de leur médecin traitant.

Ils demandent à ces personnes et à ces travailleurs de leur indiquer les raisons, la nature, la date ainsi que la fréquence de ces examens ou de ces traitements et notent ces indications dans le dossier médical. S'ils l'estiment nécessaire, ils demandent aux médecins traitants des personnes et travailleurs intéressés des renseignements supplémentaires sur ces examens ou traitements.

3° Sans préjudice de l'application de l'article 129, 1er alinéa, les médecins du travail de ces établissements soumettent à une surveillance médicale exceptionnelle les personnes et les travailleurs, appartenant ou non à l'établissement, qui ont subi une exposition dépassant les limites fixées par l'arrêté royal du 28 février 1963.

Dans ce cas, les examens médicaux prescrits à l'annexe II, rubrique 2.1. de la présente section sont complétés par tous examens, toutes mesures de décontamination et toutes thérapeutiques d'urgence que le médecin du travail juge nécessaires.

Ce médecin statue sur le maintien du travailleur à son poste ou sur son écartement, en rendant un avis d'aptitude, d'aptitude sous certaines conditions ou d'inaptitude. La procédure de concertation et de recours se fait conformément aux dispositions des articles 146bis, § 3 et 146quater.

L'application des dispositions de l'article 146ter, § 3 et 4 est de la responsabilité de l'employeur d'origine.

Ce médecin statue également sur l'isolement éventuel de la personne et du travailleur et le traitement médical d'urgence, y compris les mesures de décontamination, qu'il y a lieu de lui appliquer. En ce qui concerne les personnes autres que les travailleurs, le

arbeidsgeneesheer een voorstel omtrent hun behoud op of verwijdering van de post. De mededeling ervan gebeurt overeenkomstig de in punt 1, tweede lid, van dit artikel bedoelde bepalingen.

4° op verzoek van de arbeidsgeneesheren van die inrichtingen en zolang deze laatsten het nodig oordelen om de gezondheid van de betrokkenen te vrijwaren, mogen de werknemers die niet meer beroepshalve aan ioniserende straling worden blootgesteld, aan voortgezet medisch toezicht onderworpen blijven.

Dit voortgezet medisch toezicht omvat al de onderzoeken die gevraagd worden door de gezondheidstoestand van de betrokken werknemer en de omstandigheden waarin deze laatste werd blootgesteld of besmet.

Wanneer de betrokken werknemer geen deel meer uitmaakt van het personeel van de onderneming waar de arbeidsgeneesheer het nodig heeft geoordeeld hem aan het voortgezet medisch toezicht te onderwerpen, moet dit verzekerd worden door het Fonds voor Beroepsziekten en op kosten van die instelling. In dat geval moet een door bovengenoemd fonds aangewezen geneesheer voor dit medisch toezicht zorgen en over de duur ervan beslissen. Die geneesheer moet het in artikel 111, 1°, bedoelde erkenningsbewijs bezitten.

Wanneer de arbeidsgeneesheer van die inrichting het nodig oordeelt de werknemers die niet tot het personeel van de inrichting behoren waar zij aan het risico van ioniserende straling worden blootgesteld, aan het voortgezet medisch toezicht te onderwerpen, deelt hij dit mede aan de oorspronkelijke werkgever. Als de werknemer niet langer beroepshalve wordt blootgesteld, zendt die werkgever hem naar het Fonds voor Beroepsziekten. Dit fonds oefent het voortgezet medisch toezicht uit op zijn kosten en treedt op onder dezelfde voorwaarden als die bepaald in het voorgaande lid.

5° de oorspronkelijke werkgever doet zonder verwijl en op de manier bepaald in bijlage IV (3) bij deze afdeling, aan genoemd fonds aangifte van de werknemers voor wie dit voortgezet medisch toezicht moet worden verzekerd.

De oorspronkelijke werkgever doet eveneens, zonder verwijl en op de in bijlage IV (4) van deze afdeling bepaalde manier, aangifte aan het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Administratie van de Arbeidshygië en -geneeskunde, van de werknemers die aan het onder 3° en 4° hierboven voorgeschreven uitzonderlijk of voortgezet medisch toezicht zijn onderworpen.

6° elke ontzetting van personen, of werknemers die al dan niet tot die inrichting behoren uitgevoerd onder toezicht van de arbeidsgeneesheer van die inrichting, wordt in een register ingeschreven.

7° bovengenoemde medische controles mogen eveneens door de geneesheren-arbeidsinspecteurs worden opgelegd.

§ 2. Andere inrichtingen dan die bedoeld in § 1 van dit artikel.

De werkgever vergewist er zich van dat de volgende voorschriften nageleefd worden door de werknemers die blootgesteld worden aan het risico voor beroepsziekten beoogd in bijlage II, rubriek 2.1. Ioniserende stralingen, bij deze afdeling :

1° de arbeidsgeneesheren van de geneeskundige dienst waarvan de werkgever zich krachtens artikel 104, § 1, de medewerking heeft verzekerd, zien erop toe dat de werknemers die zijn of zullen moeten worden tewerkgesteld op plaatsen waar zij aan ioniserende straling worden of kunnen worden blootgesteld, hun zo spoedig mogelijk laten weten welke medische onderzoeken of behandelingen door middel van ioniserende straling zij eventueel ondergaan hebben of nog ondergaan door toedoen van hun behandelende geneesheer.

Zij vragen aan die werknemers hun de redenen, de aard, de datum alsmede de frequentie van die onderzoeken of van die behandelingen mede te delen en schrijven die gegevens op in het medisch dossier. Indien zij dat nodig achten, vragen zij aan de behandelende geneesheer van de betrokken werknemers aanvullende inlichtingen over die onderzoeken of behandelingen.

2° Onverminderd de toepassing van artikel 129, eerste lid, onderwerpen de arbeidsgeneesheren van de onderneming waar de werknemers zijn tewerkgesteld de werknemers aan een uitzonderlijk medisch toezicht, wanneer dezen een blootstelling hebben ondergaan die de limieten vastgesteld bij het koninklijk besluit van 28 februari 1963 overschrijft.

In dat geval worden de medische onderzoeken, voorgeschreven in bijlage II, rubriek 2.1. bij deze afdeling, aangevuld met alle onderzoeken, alle ontsmettingsmaatregelen en alle dringende behandelingen die de arbeidsgeneesheer noodzakelijk acht.

Deze geneesheer doet een uitspraak over het behoud van de werknemer op zijn post of over zijn verwijdering, waarbij hij een oordeel geeft inzake geschiktheid, geschiktheid in bepaalde omstandigheden of ongeschiktheid. De procedure van overleg of van beroep geschiedt overeenkomstig de bepalingen van artikel 146 bis, § 3, en 146 quater.

médecin du travail propose le maintien de la personne à son poste ou son écartement. La communication se fait selon les dispositions prévues au point 1, alinéa 2, du présent article.

4° à la demande des médecins du travail de ces établissements et aussi longtemps que ceux-ci l'estiment nécessaire pour la sauvegarde de la santé des intéressés, les travailleurs ayant cessé d'être professionnellement exposés à des radiations ionisantes peuvent continuer à faire l'objet d'une surveillance médicale prolongée.

Cette surveillance médicale prolongée comprend tous examens nécessités par l'état de santé du travailleur intéressé ainsi que par les conditions dans lesquelles celui-ci a été exposé ou contaminé.

Lorsque le travailleur intéressé ne fait plus partie du personnel de l'entreprise où le médecin du travail a estimé opportun de le soumettre à cette surveillance médicale prolongée, celle-ci doit être assurée par le Fonds des maladies professionnelles et aux frais de cet organisme. Dans ce cas c'est un médecin désigné par le Fonds susdit qui exerce la surveillance médicale précitée et décide de sa durée. Ce médecin doit être pourvu de l'agrément visé à l'article 111, 1°.

Lorsque le médecin du travail de cet établissement estime nécessaire de soumettre à une surveillance médicale prolongée les travailleurs qui n'appartiennent pas au personnel de l'établissement où ils ont été exposés au risque des radiations ionisantes, il en avise l'employeur d'origine. Si le travailleur cesse d'être professionnellement exposé, cet employeur l'adresse au Fonds des Maladies Professionnelles. Ce Fonds assure la surveillance médicale prolongée à ses frais et intervient sous les mêmes conditions que celles prévues à l'alinéa précédent.

5° l'employeur d'origine déclare sans délai, au Fonds susdit et dans la forme prévue à l'annexe IV (3) à la présente section, les travailleurs auxquels cette surveillance médicale prolongée doit être assurée.

L'employeur d'origine déclare également, sans délai et dans la forme fixée à l'annexe IV (4) à la présente section, au Ministère de l'Emploi et du Travail — Administration de l'hygiène et de la médecine du travail — les travailleurs soumis à la surveillance médicale exceptionnelle ou à la surveillance médicale prolongée prévues aux 3° et 4° ci-dessus.

6° toute décontamination de personnes ou de travailleurs appartenant ou non à cet établissement, effectuée sous la surveillance du médecin du travail de cet établissement, est inscrite dans un registre.

7° les surveillances médicales précitées peuvent également être imposées par les médecins-inspecteurs du travail.

§ 2. Autres établissements que ceux visés au § 1er du présent article.

L'employeur s'assure que, pour les travailleurs exposés au risque de maladies professionnelles visé à l'annexe II, rubrique 2.1. Radiations ionisantes, à la présente section, les prescriptions suivantes sont observées :

1° les médecins du travail du service médical dont l'employeur s'est assuré le concours en application de l'article 104, § 1er, veillent à ce que les travailleurs appelés à être occupés à des travaux exposant ou susceptibles d'exposer aux radiations ionisantes ou occupés à ces travaux les informent aussitôt que possible des examens ou traitements médicaux à l'aide de radiations ionisantes auxquels ils ont été ou sont éventuellement soumis à l'intervention de leur médecin traitant.

Ils demandent à ces travailleurs de leur indiquer les raisons, la nature, la date ainsi que la fréquence de ces examens ou traitements et notent ces indications dans le dossier médical. S'ils l'estiment nécessaire, ils demandent aux médecins traitants des travailleurs intéressés des renseignements supplémentaires sur ces examens ou traitements.

2° Sans préjudice de l'application de l'article 129, alinéa 1er, les médecins du travail de l'entreprise où les travailleurs sont mis au travail soumettent à une surveillance médicale exceptionnelle les travailleurs qui ont subi une exposition dépassant les limites fixées par l'arrêté royal du 28 février 1963.

Dans ce cas, les examens médicaux prescrits à l'annexe II, rubrique 2.1. à la présente section sont complétés par tous examens, toutes mesures de décontamination et toutes thérapeutiques d'urgence que le médecin du travail juge nécessaires.

Ce médecin statue sur le maintien du travailleur à son poste, ou sur son écartement, en rendant un avis d'aptitude, d'aptitude sous certaines conditions ou d'inaptitude. La procédure de concertation ou de recours se fait conformément aux dispositions des articles 146 bis, § 3 et 146 quater.

Indien het uitzonderlijk medisch toezicht moet worden toegepast op een werknemer die niet behoort tot het personeel van de onderneming waarin hij werd blootgesteld of besmet, dient het hoofd van die onderneming de oorspronkelijke werkgever van die beslissing op de hoogte te brengen. In dat geval moet de oorspronkelijke werkgever het vorenbedoelde toezicht laten uitvoeren door een geneesheer die in het bezit is van het erkenningsbewijs voorgeschreven bij artikel 111, 1° van deze afdeling en aan wie alle nuttige informatie in verband met de blootstellings- en besmettingsomstandigheden of -omvang moet worden medegedeeld. Hij dient eveneens de naam, voornamen en het adres van de betrokken werknemer, alsook de beslissing die te zijnen opzichte werd genomen, kenbaar te maken aan de arbeidsgeneeskundige dienst die voor de door hem geleide onderneming bevoegd is, zelfs als de erkende geneesheer die met het hierboven genoemde toezicht is belast geen deel uitmaakt van die dienst.

In de mate dat uit de omstandigheden blijkt dat het dringend of noodzakelijk is, moet het in het vorige lid bedoelde toezicht, in hetzelfde geval, ten minste in het begin worden uitgeoefend door de arbeidsgeneesheer die is verbonden aan de onderneming waar de werknemer werd blootgesteld of besmet. Deze geneesheer doet eveneens een uitspraak over de eventuele afzondering van de persoon of werknemer en de toe te passen medische spoedbehandeling, de ontsmettingsmaatregelen inbegrepen.

3° op verzoek van de arbeidsgeneesheren en zolang deze laatste het nodig oordelen om de gezondheid van de betrokkenen te vrijwaren, mogen de werknemers die niet meer beroepshalve aan ioniserende straling worden blootgesteld, aan voortgezet medisch toezicht onderworpen blijven.

Dit voortgezet medisch toezicht omvat al de onderzoeken die door de gezondheidstoestand van de betrokken werknemer en de omstandigheden waarin deze laatste werd blootgesteld of besmet, gevraagd worden.

Wanneer de betrokken werknemer geen deel meer uitmaakt van het personeel van de onderneming waarvan de arbeidsgeneesheer het gepast heeft geoordeeld hem aan dit voortgezet medisch toezicht te onderwerpen, moet dit verzekerd worden door het Fonds voor Beroepsziekten en op kosten van die instelling. In dat geval moet een door bovengenoemd fonds aangewezen geneesheer voor dit medisch toezicht zorgen en over de duur ervan beslissen. Die geneesheer moet het in artikel 111, 1°, bedoelde erkenningsbewijs bezitten.

4° de werkgever doet zonder verwijl en op de manier bepaald in bijlage IV (3) bij deze afdeling, aan genoemd fonds aangifte van de werknemers voor wie dit voortgezet medisch toezicht moet worden uitgeoefend.

De werkgever doet eveneens, zonder verwijl en op de in bijlage IV (4) bij deze afdeling bepaalde manier, aangifte aan het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde, van de werknemers die aan het onder 2° en 3° hierboven voorgeschreven toezicht zijn onderworpen.

5° bovengenoemde medische controles mogen eveneens door de geneesheren-arbeidsinspecteurs worden opgelegd. »

Art. 7. Artikel 134 van hetzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 134. Opdrachten van de dienst voor fysieke controle.

Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel 23 van het koninklijk besluit van 28 februari 1963, in artikel 148*decies*, 1, § 6, van dit reglement en in de reglementering betreffende de organen voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, is de dienst voor fysieke controle ertoe gehouden :

1. de nominatieve boekhouding op te maken van de doses voor elke persoon en elke werknemer die al dan niet tot het personeel van de inrichting van klasse I, II of III behoort, bedoeld in artikel 3.1., van het koninklijk besluit van 28 februari 1963, en blootgesteld is of kan worden aan ioniserende straling;

2. zonder verwijl aan de arbeidsgeneeskundige dienst van die inrichting, alsook aan het hoofd van de inrichting en aan de oorspronkelijke werkgever en in voorkomend geval aan de door de persoon gekozen geneesheer, de individuele, opgemeten doses toe te sturen;

3. rekening te houden met de blootstellingsgrenzen opgelegd door de arbeidsgeneeskundige dienst van die inrichting, op basis van de uitwendige en inwendige blootstellingen en de vroegere besmettingen, en van de eventueel overeengekomen operationele dosissen-grenzen. »

Si cette surveillance médicale exceptionnelle doit être appliquée à un travailleur n'appartenant pas au personnel de l'entreprise dans laquelle il a été exposé ou contaminé, le chef de cette entreprise est tenu de communiquer cette décision à l'employeur d'origine. Dans ce cas, l'employeur d'origine doit faire assurer ladite surveillance par un médecin pourvu de l'agrération prévue par l'article 111, 1° de la présente section, auquel toutes informations utiles sont fournies, concernant les conditions et l'importance de l'exposition ou de la contamination. Il doit également faire connaître les nom, prénoms et adresse du travailleur intéressé, ainsi que la décision intervenue à son sujet, au service médical du travail compétent pour l'entreprise qu'il dirige, même si le médecin agréé chargé de la surveillance dont question ci-dessus n'appartient pas à ce service.

Dans la mesure où les circonstances en montrent l'urgence ou la nécessité, la surveillance visée à l'alinéa précédent doit, dans le même cas, être assurée, au moins dans les premiers temps, par le médecin du travail attaché à l'entreprise où le travailleur a été exposé ou contaminé. Ce médecin statue également sur l'isolement éventuel de la personne ou du travailleur et le traitement médical d'urgence, y compris les mesures de décontamination, qu'il y a lieu de lui appliquer.

3° à la demande des médecins du travail et aussi longtemps que ceux-ci l'estiment nécessaire pour la sauvegarde de la santé des intéressés, les travailleurs ayant cessé d'être professionnellement exposés à des radiations ionisantes peuvent continuer à faire l'objet d'une surveillance médicale prolongée.

Cette surveillance médicale prolongée comprend tous examens nécessités par l'état de santé du travailleur intéressé ainsi que les conditions dans lesquelles celui-ci a été exposé ou contaminé.

Lorsque le travailleur intéressé ne fait plus partie du personnel de l'entreprise où le médecin du travail a estimé opportun de le soumettre à cette surveillance médicale prolongée, celle-ci devra être assurée par le Fonds des maladies professionnelles et aux frais de cet organisme. Dans ce cas, ce sera un médecin désigné par le Fonds susdit qui exercera la surveillance médicale précitée et décidera de sa durée. Ce médecin doit être pourvu de l'agrération visée à l'article 111, 1°.

4° l'employeur déclare, sans délai, au Fonds susdit et dans la forme prévue à l'annexe IV (3) à la présente section, les travailleurs auxquels le bénéfice de cette surveillance médicale prolongée doit être assuré.

L'employeur déclare également, sans délai et dans la forme visée à l'annexe IV (4) à la présente section, au Ministère de l'Emploi et du Travail, Administration de l'hygiène et de la médecine du travail, les travailleurs soumis à la surveillance médicale exceptionnelle ou à la surveillance médicale prolongée prévues aux 2° et 3° ci-dessus.

5° les surveillances médicales précitées peuvent également être imposées par les médecins-inspecteurs du travail. »

Art. 7. L'article 134 du même règlement modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1974 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 134. Missions du Service de contrôle physique.

Sans préjudice des dispositions reprises à l'article 23 de l'arrêté royal du 28 février 1963, à l'article 148*decies*, 1, § 6 du présent règlement et dans la réglementation relative aux organes de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, le Service de contrôle physique est tenu :

1. d'effectuer la comptabilité nominative des doses pour toute personne et tout travailleur, appartenant ou non au personnel de l'établissement de classe I ou de classe II ou de classe III visé à l'article 3.1., de l'arrêté royal du 28 février 1963, exposé ou susceptible d'être exposé aux radiations ionisantes;

2. de transmettre, sans délai, les doses individuelles relevées au service médical du travail de cet établissement, ainsi qu'au chef d'établissement et à l'employeur d'origine et le cas échéant au médecin choisi par la personne;

3. de prendre en considération les limites d'exposition imposées par le service médical du travail de cet établissement, sur base des expositions externes et internes et des contaminations antérieures et les limites des doses opérationnelles éventuellement convenues. »

Art. 8. Artikel 134bis van datzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De volgende geneeskundige indeling wordt aangenomen wat betreft de beroepshalve aan ioniserende straling blootgestelde werknemers :

- geschikt,
- geschikt in bepaalde omstandigheden,
- ongeschikt. »

Art. 9. Artikel 135 van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 10 april 1974 en 10 februari 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 135. Opmaken van de blootstellings- en ontsmettingstabel.

§ 1. Onverminderd de bepalingen van de artikelen 23 en 24 van het koninklijk besluit van 28 februari 1963, stelt de dienst voor fysieke controle van de onderneming of, bij ontstentenis ervan, de arbeids-geneeskundige dienst waarvan de werkgever zich de medewerking heeft verzekerd, elk jaar, voor alle werknemers die beroepshalve worden blootgesteld, een blootstellings- en ontsmettingstabel op. Deze tabel bestaat uit de eigenlijke tabel, overeenkomstig het model opgenomen in bijlage IV (2) van deze afdeling, en de inlichtingen betreffende de onderneming en de betrokken werknemer vermeld in bijlage IV (1) van deze afdeling. Zij wordt op de daartoe voorgescreven plaatsen getekend door de werkgever of zijn afgevaardigde en door de arbeidsgeneesheer die voor het medisch toezicht van die onderneming verantwoordelijk is. Een tabel die anders is opgesteld dan zoals bepaald in het model opgenomen in bijlage IV (2) mag worden gebruikt op voorwaarde dat alle in het model voorkomende gegevens erin zijn opgenomen.

Elk jaar stuurt de werkgever, ten laatste op 1 maart, voor elk van de bovengenoemde werknemers drie exemplaren van de tabel betreffende het voorgaande jaar naar het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Administratie van de Arbeidshygiëne en geneeskunde.

§ 2. De Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde zendt, zonder verwijf, één van de drie exemplaren van de tabel bedoeld in § 1 door naar het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu, Bestuur van de Volksgezondheid.

§ 3. Op basis van de gegevens doorgestuurd door de dienst voor fysieke controle van de inrichting maakt de arbeidsgeneeskundige dienst van diezelfde inrichting voor de beroepshalve blootgestelde personen die geen werknemer zijn en die niet in § 1 zijn bedoeld, ten behoeve van de door de betrokkenen gekozen geneesheer een document op dat de blootstellingsdoses weergeeft zoals vermeld in artikel 146quinquies, § 1, 7^o a en b. »

Art. 10. In artikel 146quinquies, § 1, van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 14 maart 1974, 10 april 1974, 15 december 1978, 20 juli 1979 en 20 november 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o punt 7^o wordt vervangen door het volgende punt :

« 7^o a) de opgave van de individuele door de persoon ontvangen blootstellingsdoses, alsook een exemplaar van de in artikel 135 bedoelde blootstellings- en ontsmettingstabel;

b) de omstandigheden van bewust aanvaarde uitzonderlijke blootstelling, blootstelling bij ongeval of blootstelling in noodgeval die de betrokkene heeft ondergaan;

c) de redenen, de aard, de datum en de frequentie van de onderzoeken of behandelingen met behulp van ioniserende straling, bedoeld in artikel 133, § 1, 2^o, en 133, § 2, 1^o; »

2^o punt 8^o wordt opgeheven;

3^o de punten « 9^o », « 10^o », « 11^o », « 12^o », « 13^o » en « 14^o » worden vervangen door de punten « 8^o », « 9^o », « 10^o », « 11^o », « 12^o », en « 13^o »;

4^o in punt 8^o worden de woorden « artikel 133, 2^o en 3^o » vervangen door de woorden « artikel 133, § 1, 3^o en § 2, 2^o en 3^o »;

5^o in punt 9^o worden de woorden « artikel 133, 2^o » vervangen door de woorden « artikel 133, § 1, 3^o en § 2, 2^o ».

Art. 11. In artikel 146septies van datzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het tweede lid wordt aangevuld als volgt :

« Indien het genoemde dossier een werknemer betreft die zal worden blootgesteld aan ioniserende straling, bezorgt de arbeidsgeneeskundige dienst die het dossier in haar bezit heeft de resultaten van de geneeskundige onderzoeken en van de dosimetrie op eenvoudig verzoek aan de arbeidsgeneesheer van een inrichting van klasse I, bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen. »

Art. 8. L'article 134bis du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, est remplacé par la disposition suivante :

« La classification médicale suivante est adoptée en ce qui concerne l'aptitude des travailleurs professionnellement exposés aux radiations ionisantes :

- apte,
- apte, sous certaines conditions,
- inapte. »

Art. 9. L'article 135 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 10 avril 1974 et 10 février 1982, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 135. Etablissement du tableau d'exposition et de décontamination.

§ 1er. Sans préjudice des dispositions des articles 23 et 24 de l'arrêté royal du 28 février 1963, le service de contrôle physique de l'entreprise ou, à son défaut, le service médical du travail dont l'employeur s'est assuré le concours établit, chaque année, pour tous les travailleurs professionnellement exposés, un tableau d'exposition et de décontamination. Ce tableau comprend le tableau proprement dit, conforme au modèle repris à l'annexe IV (2) à la présente section, et les renseignements relatifs à l'entreprise et au travailleur concerné repris à l'annexe IV (1) à la présente section. Il est signé par l'employeur ou son délégué et par le médecin du travail responsable du contrôle médical de cette entreprise, aux endroits prévus à cette fin. Un tableau d'une présentation différente de celle fixée par le modèle repris à l'annexe IV (2) peut être utilisé, à condition que tous les renseignements figurant au modèle y soient repris.

Chaque année, au plus tard le 1er mars, l'employeur transmet, pour chacun des travailleurs dont question ci-dessus, trois exemplaires du tableau concernant l'année précédente au Ministère de l'Emploi et du Travail, Administration de l'hygiène et de la médecine du travail.

§ 2. L'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail transmet sans délai au Ministère de la Santé publique et de l'Environnement, Administration de l'hygiène publique, un des trois exemplaires du tableau visé au § 1er.

§ 3. Sur base des données transmises par le Service de contrôle physique de l'établissement, le service médical du travail de l'établissement établit pour les personnes autres que les travailleurs, professionnellement exposés non visés au § 1er un document à l'intention du médecin choisi par les intéressés reprenant les doses d'exposition comme indiqué à l'article 146quinquies, § 1er, 7^o a et b. »

Art. 10. A l'article 146quinquies, § 1er du même règlement modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 14 mars 1974, 10 avril 1974, 15 décembre 1978, 20 juillet 1979 et 20 novembre 1987, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le point 7^o est remplacé par le point suivant :

« 7^o a) la mention des doses d'exposition individuelles que la personne a reçues, ainsi qu'un exemplaire du tableau d'exposition et de décontamination visé à l'article 135;

b) les circonstances d'expositions exceptionnelles concertées, accidentelles ou d'urgence auxquelles la personne a été exposée;

c) les raisons, la nature, la date et la fréquence des examens ou traitements à l'aide de radiations ionisantes, visés à l'article 133, § 1er, 2^o et 133, § 2, 1^o; »

2^o le point 8^o est abrogé;

3^o les points « 9^o », « 10^o », « 11^o », « 12^o », « 13^o » et « 14^o » sont remplacés par les points « 8^o », « 9^o », « 10^o », « 11^o », « 12^o », et « 13^o »;

4^o dans le point 8^o, les mots « article 133, 2^o et 3^o » sont remplacés par les mots « article 133, § 1er, 3^o et § 2, 2^o et 3^o »;

5^o dans le point 9^o, les mots « article 133, 2^o » sont remplacés par les mots « article 133, § 1er, 3^o et § 2, 2^o ».

Art. 11. A l'article 146septies du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« Si ledit dossier concerne un travailleur qui est appelé à être exposé aux radiations ionisantes, le service médical du travail qui possède ce dossier transmet sur simple demande, au médecin du travail d'un établissement de classe I visé à l'article 3 de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, les résultats des examens médicaux et de la dosimétrie. »

2° het vierde lid wordt vervangen door het volgende :

« De afschriften van de blootstellings- en ontsmettingstabel, voorgeschreven door artikel 135, moeten in dezelfde vorm zijn gesteld als de origineelen. »

Art. 12. Artikel 146octies van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965 en 20 november 1987, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De werknemer die aan het risico van ioniserende straling wordt blootgesteld, heeft, wanneer hij erom verzoekt, toegang tot de meetresultaten van de blootstelling en de biologische onderzoeken die hem betreffen. »

Art. 13. In bijlage II, groep II. Lijst van de fysische agentia die beroepsziekten kunnen veroorzaken, bij afdeling I van titel II, hoofdstuk III van datzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1974, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « onder b) de frequentie van het periodiek geneeskundig onderzoek » vervangen door de woorden « onder b) de draagwijde en de frequentie van het periodiek geneeskundig onderzoek »;

2° in rubriek 2.1. Ioniserende stralingen :

a) wordt het derde lid vervangen door het volgende lid :

« De personen bedoeld in deze rubriek zijn de beroepshalve blootgestelde werknemers, bepaald en ingedeeld in categorieën in het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen. »;

b) het vierde lid wordt opgeheven;

c) het vijfde lid wordt opgeheven;

d) punt a) wordt vervangen door het volgende punt :

« a) Volgens de aanwijzingen van de arbeidsgeneesheer : Dosimetrie van het orgaan en van het volledig organisme; en/of dosimetrie van het bloed, de urine en het opperhuidbe-groeiSEL;

en/of bloedonderzoek;

en/of dermatologisch, oog- en genitaal onderzoek;

en/of bepaling van het aminozuurgehalte in de urine;

en/of opsporing van chromosomale afwijkingen. »;

e) punt b) wordt vervangen door het volgende punt :

« b) Onderzoek bij indienstneming en jaarlijks of halfjaarlijks periodiek onderzoek, afhankelijk van het risico van de post en de ontvangen doses, volgens de beoordeling van de arbeidsgeneesheer die het in artikel 111, 1°, bedoelde erkenningsbesluit bezit. »

Art. 14. De bijlagen IV (1) en IV (2) bij afdeling I van titel II, hoofdstuk III van datzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, worden vervangen door de volgende bijlagen :

Bijlage IV (1)

BLOOTSTELLINGS- EN ONTSMETTINGSTABEL

(Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, artikel 135) :

Jaar

Door de werkgever te verstrekken inlichtingen (1).

A. Betreffende de onderneming :

1. Benaming :
2. Adres :
3. Aansluitingsnummer bij de R.S.Z. (2) :
4. Hoofdactiviteit (3) en klasse van de inrichting (4) :
5. Bronnen of apparaten en installaties (5) :
6. Benaming van de arbeidsgeneeskundige dienst op 31 december :

B. Betreffende de werknemer :

1. Naam en voorna(m)(en) : ; geslacht :
 2. Adres :
 3. Plaats en datum van geboorte — Nationaliteit :
 4. Activiteiten van de werknemer en aard van de bronnen of apparaten en installaties (6) :
 5. Nummer van de lijfrenterekening (7) :
 6. Datum van indiensttreding (8) :
Datum van vertrek (8) :
- Handtekening van de werkgever of van zijn afgevaardigde :
Datum :

2° l'alinéa 4 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les copies du tableau d'exposition et de décontamination, prescrites à l'article 135, doivent être établies dans la même forme que les originaux. »

Art. 12. L'article 146octies du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965 et 20 novembre 1987, est complété par l'alinéa suivant :

« Le travailleur exposé au risque des radiations ionisantes qui en fait la demande a accès aux résultats des mesures d'exposition et des examens biologiques qui le concernent. »

Art. 13. A l'annexe II, groupe II. Liste des agents physiques susceptibles de provoquer des maladies professionnelles, à la section I du titre II, chapitre III du même règlement, modifiée par l'arrêté royal du 10 avril 1974 sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, les mots « sous b) la fréquence de l'examen médical périodique » sont remplacés par les mots « sous b) la portée et la fréquence de l'examen médical périodique »;

2° dans la rubrique 2.1. Radiations ionisantes :

a) l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les personnes visées par la présente rubrique sont les travailleurs professionnellement exposés, définis et répartis en catégories dans l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes. »;

b) l'alinéa 4 est abrogé;

c) l'alinéa 5 est abrogé;

d) le point a) est remplacé par le point suivant :

« a) Selon les indications fixées par le médecin du travail : Dosimétrie d'organe et de l'organisme entier; et/ou dosimétrie sanguine, urinaire, et des phanères;

et/ou examen hématologique;

et/ou examen dermatologique, oculaire, génital;

et/ou dosage des acides aminés urinaires;

et/ou recherche des anomalies chromosomiques. »;

e) le point b) est remplacé par le point suivant :

« b) Examen d'embauche et examen périodique annuel ou semestriel en fonction du risque du poste et des doses reçues, à l'appréciation du médecin du travail pourvu de l'agrégation visée à l'article 111, 1°. »

Art. 14. Les annexes IV (1) et IV (2) à la section I, du titre II, chapitre III du même règlement, modifiées par l'arrêté royal du 16 avril 1965, sont remplacées par les annexes suivantes :

Annexe IV (1)

TABEAU D'EXPOSITION ET DE DECONTAMINATION

(Règlement général pour la protection du travail, article 135) :

Année

Renseignements à fournir par l'employeur (1).

A. Concernant l'entreprise :

1. Dénomination :
2. Adresse :
3. Numéro d'affiliation à l'O.N.S.S. (2) :
4. Activité principale (3) et classe de l'établissement (4) :
5. Sources ou appareils et installations (5) :
6. Dénomination du service médical du travail au 31 décembre :

B. Concernant le travailleur :

1. Nom et prénom(s) : ; sexe :
 2. Adresse :
 3. Lieu et date de naissance — Nationalité :
 4. Activités du travailleur et nature des sources ou appareils et installations (6) :
 5. Numéro du compte de retraite (7) :
 6. Date d'entrée en service (8) :
Date de départ (8) :
- Signature de l'employeur ou de son délégué
Date :

Bijlage IV (2)

BLOOTSTELLINGS- EN ONTSMETTINGSTABEL
(Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, artikel 135)

MAAND	NAAM EN VOORNAAM		GEBORTEDATUM		ERKENNINGSNUMMER VAN DE DOSIMETER		OPMERKINGEN
	NR. RIJKSREGISTER		EFFECTIEVE DOSIS OP 31 DECEMBER ... (9) (mSv)		INWENDIGE BLOOTSTELLING		
	UTWENDIGE BLOOTSTELLING (mSv)	GEDEELTELIJK (10)	ORGAAAN	BESMETTEND AGENS ONTSMETTING (11)	TE VERWACHTEN DOSIS (mSv)		
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
JAAAR-TOTAAL							

- a. Blootstelling bij ongeval (12) : mSv — datum :
 b. Blootstelling in noodgeval (12) : mSv — datum :
 c. Bewust aanvaarde uitzonderlijke blootstelling (12) : mSv — datum :
 d. Dosis in het abdomen, in voorkomend geval (12) : mSv — datum :
 e. Overschrijding van de dosis van 50 mSv voor 12 glijdende opeenvolgende maanden (12) (13) : ja/nee — duur :
 Stempel en handtekening van de erkende geneesheer.

Noten :

- (1) Indien de werkgever niet over de gevraagde inlichtingen beschikt, richt hij zich tot de hoofden van de inrichtingen waar de werknemer tewerkgesteld is geweest.
- (2) Voor de mijnwerkers, het aansluitingsnummer bij het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers vermelden; voor de zeevarenden onder Belgische vlag, het aansluitingsnummer bij de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevaardenden onder Belgische Vlag.
- (3) De volgende code gebruiken :

GENEESKUNDIGE VERZORGING

- Verpleeginrichting : — diagnose : 951a
— radiotherapie : 951b
- Artsenpraktijk : 953
- Tandartspraktijk en tandheelkundige kliniek : 954
- Gezondheidscentrum : 952a
- Laboratorium voor klinische biologie in vitro : 952b
- Ziekenvervoer : 952c
- Polikliniek : 952d
- Diergeneeskundige sector : 956

HANDEL EN NIJVERHEID

- Productie van nucleaire elektrische energie : 161
- Productie, distributie of invoer van radioactieve isotopen of stralingstoestellen : 253
- Vervaardiging, behandeling, verpakking en vervoer van kernbrandstof : 152
- Ophaling en behandeling van radioactieve afval : 622
- Gebruik in de nijverheid of op werven van stralingsbronnen of -toestellen : 502
- Andere (te specificeren).

ONDERZOEK EN ONDERWIJS

- Rijksuniversiteit : 931 — Vrije : 934
- Onderzoeks- en studiecentrum : 940a
- Andere instelling : 940b

HULP- EN INTERVENTIEDIENSTEN

- Brandweer : 914

- (4) Klasse van de inrichting waarin de werknemer blootgesteld is (koninklijk besluit van 28 februari 1963).
- (5) Voor de stralingsbronnen, het scheikundig symbool vermelden van het voortgebrachte of gebruikte radioactieve isotoop alsook het massagetal; voor apparaten en installaties, vermelden of het kernreactoren betreft, deeltjesversnellers, apparaten die röntgenstralen, radioactieve isotopen, enz. opwekken.
- (6) De aard van de werkzaamheden van de werknemer vermelden, alsook de aard van de stralingsbronnen (ingekapseld of niet-ingekapseld) of van de apparaten en installaties waaraan hij blootgesteld is.
- (7) Voor bedienden, het aansluitingsnummer bij de instelling voor pensioenverzekering vermelden; voor statutaire personeelsleden het geneeskundig nummer van de betrokkene.
- (8) Deze inlichtingen enkel verstrekken in geval van indiensttreding of vertrek gedurende het referentiejaar.
- (9) Op 31 december van het voorafgaande jaar.
- (10) De volgende code gebruiken :
01 : huid; 02 : oogleden; 03 : hand; 04 : voorarm; 05 : voeten; 06 : enkels; 07 : andere lichaamsdelen.
- (11) Met de inlichtingen betreffende de aard van het besmettend agens, alsook de wijze en datum van ontsmetting wordt maar rekening gehouden als op een geneesheer een beroep werd gedaan. Zij mogen worden opgenomen in een bijlage bij deze tabel op voorwaarde dat de tabel op het bestaan van de bijlage wijst.
- (12) Deze inlichtingen mogen worden opgenomen in een bijlage bij deze tabel op voorwaarde dat de tabel op het bestaan van de bijlage wijst.
- (13) De onnodige vermelding schrappen.

Annexe IV (2)

TABEAU D'EXPOSITION ET DE DECONTAMINATION
(Règlement général pour la protection du travail, article 135)

MOIS	NOM ET PRENOM		ANNEE		REMARQUES
	N° REGISTRE NATIONAL		DATE DE NAISSANCE	N° D'AGREMENT DU DOSIMETRE	
	EXPOSITION EXTERNE (mSv)		DOSE EFFICACE AU 31 DECEMBRE ... (9) (mSv)		
	EXPOSITION INTERNE (mSv)				
	EXPOSITION EXTERNE (mSv)	EXPOSITION INTERNE (mSv)	DOSE ENGAGEE (mSv)		
	GLOBAL	PARTIELLE (10)	ORGANE	CONTAMINANT DECONTAMINATION (11)	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
	TOTAL ANNUUEL				

- a. Exposition accidentelle (12) : mSv — date :
 b. Exposition d'urgence (12) : mSv — date :
 c. Exposition exceptionnelle concertée (12) : mSv — date :
 d. Dose à l'abdomen, le cas échéant (12) : mSv — date :
 e. Dépassement de la dose de 50 mSv pour 12 mois consécutifs glissants (12) (13) :
 oui/non — durée :
 Cachet et signature du médecin agréé.

Notes explicatives :

- (1) S'il ne dispose pas des renseignements demandés, l'employeur s'adresse aux chefs des établissements où a été occupé le travailleur.
- (2) Pour les ouvriers mineurs, inscrire le numéro d'affiliation au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs; pour les marins naviguant sous pavillon belge, inscrire le numéro d'affiliation à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.
- (3) Utiliser le code suivant :

SOINS DE SANTE

- Etablissement hospitalier : — diagnostic : 951a
— radiothérapie : 951b
- Cabinet médical privé : 953
- Cabinet et clinique dentaire : 954
- Centre de santé : 952a
- Laboratoire de biologie clinique in vitro : 952b
- Transport de malades : 952c
- Polyclinique : 952d
- Secteur vétérinaire : 956

INDUSTRIE ET COMMERCE

- Production d'énergie électrique nucléaire : 161
- Production, distribution ou importation d'isotopes radioactifs ou d'appareils émetteurs : 253
- Fabrication, traitement, conditionnement et transport du combustible nucléaire : 152
- Collecte et traitement des déchets radioactifs : 622
- Utilisation de sources de radiations ou d'appareils émetteurs dans l'industrie ou sur chantier : 502
- Autre (à spécifier).

RECHERCHE ET ENSEIGNEMENT

- Université de l'Etat : 931 — Libre : 934
- Centre de recherches et d'études : 940a
- Autre institution : 940b

SECOURS-INTERVENTIONS

- Pompiers : 914
- (4) Classe des établissements dans lesquels le travailleur a été exposé (arrêté royal du 28 février 1963).
 - (5) Pour les sources de radiations, mentionner le symbole chimique de l'isotope radioactif produit ou utilisé ainsi que le nombre de masse; pour les appareils et installations, mentionner s'il s'agit de réacteurs nucléaires, d'accélérateurs de particules, d'appareils générateurs de rayons X, d'isotopes radioactifs, etc.
 - (6) Mentionner la nature des activités du travailleur ainsi que la nature des sources de radiations (scellées ou non scellées) ou des appareils et installations auxquels il a été exposé.
 - (7) Pour les employés, inscrire le numéro d'affiliation à l'organisme assureur de pension; pour les agents sous régime statutaire, inscrire le numéro médical de l'intéressé.
 - (8) Fournir ces renseignements uniquement en cas d'arrivée ou de départ pendant l'année sous référence.
 - (9) Au 31 décembre de l'année précédente.
 - (10) Utiliser le code suivant :
01 : peau; 02 : cristallin; 03 : main; 04 : avant-bras; 05 : pieds; 06 : chevilles; 07 : autres organes.
 - (11) Les renseignements concernant la nature de l'agent contaminant ainsi que le mode et la date de la décontamination ne sont pris en compte que lorsque l'intervention du médecin a été requise. Ils peuvent être consignés dans une annexe au présent tableau à la condition que le tableau mentionne l'existence de cette annexe.
 - (12) Ces renseignements peuvent être consignés dans une annexe au présent tableau à la condition que le tableau mentionne l'existence de cette annexe.
 - (13) Barrer la mention inutile.

Art. 15. Artikel 148*decies*, 2, van datzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 23 mei 1972, 3 oktober 1973, 21 april 1975, 23 augustus 1986, 28 augustus 1986, 10 september 1987 en 7 november 1988 wordt aangevuld met een punt 7, luidend als volgt :

« 7. Strijd tegen de risico's te wijten aan ioniserende straling.

De arbeidsgeneesheren geven inlichtingen aan de werknemers over de risico's verbonden aan blootstelling aan ioniserende straling en over de aan te nemen gebruiksgewoonten, in verband met het systeem van dosislimitering en de optimalisering.

Elk jaar zendt de arbeidsgeneeskundige dienst, in samenwerking met de dienst voor fysieke controle, aan het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen, voor de werknemers van de inrichting die blootgesteld zijn aan het risico van ioniserende stralingen, op een globale en anonieme manier, een analyse die, in functie van de in die inrichting uitgevoerde activiteiten, de opgemeten doses ten gevolge van ioniserende straling weergeeft. »

Art. 16. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de zesde maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 9 dat in werking treedt op 1 januari 1991.

Art. 17. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

Art. 15. L'article 148*decies*, 2, du même règlement, modifié par les arrêtés royaux du 23 mai 1972, 3 octobre 1973, 21 avril 1975, 23 août 1986, 28 août 1986, 10 septembre 1987 et 7 novembre 1988 est complété par un point 7 rédigé comme suit :

« 7. Lutte contre les risques dus aux radiations ionisantes.

Les médecins du travail procèdent à l'information des travailleurs sur les risques inhérents à l'exposition aux radiations ionisantes et sur les bonnes pratiques à acquérir, en relation avec le système de limitation de doses et l'optimisation.

Chaque année, le service médical du travail transmet, en collaboration avec le service de contrôle physique, au comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, de manière globale et anonyme, une analyse, en fonction des activités, des relevés de doses dues aux radiations ionisantes, pour les travailleurs de l'établissement qui sont exposés au risque des radiations ionisantes. »

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er jour du sixième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 9 qui entre en vigueur le 1er janvier 1991.

Art. 17. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 90 — 3140

12 DECEMBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 december 1989 tot regeling van de algemene erkenningsvoorwaarden en de vaststelling van de subsidiënormen zoals bedoeld in de artikelen 31 en 36 van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 6°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, inzonderheid op de artikelen 31 en 36;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 december 1989 tot regeling van de algemene erkenningsvoorwaarden en de vaststelling van de subsidiënormen zoals bedoeld in de artikelen 31 en 36 van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 3 mei en 31 juli 1990;

Gelet op het advies van de commissie bedoeld in artikel 32 van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 december 1990;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 11 december 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 10 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, mede rekening houdend met door het Rekenhof geformuleerde opmerkingen, onverwijld de subsidieregeling vervat in het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 december 1989, dient te worden aangepast, ten einde in de toekomst dubbele betalingen aan voorzieningen te vermijden;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3, A, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 december 1989 tot regeling van de algemene erkenningsvoorwaarden en de vaststelling van de subsidiënormen zoals bedoeld in de artikelen 31 en 36 van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, worden de woorden « Categorie 6 : Inrichtingen voor mindervaliden; » en « Categorie 8 : tehuizen voor moeders; » geschrapt.

Art. 2. Artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1990, wordt opgeheven.